

Studierichtingen en onderverdelingen ervan	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Administratief en technisch personeel	Andere werkingskosten	Totaal : forfaitaire kostprijs per student
	a	b	c	T
Groep A 1/12				
1 <sup>e</sup> schijf	181 922	28 171	51 839	261 932
2 <sup>e</sup> schijf	181 922	14 086	25 920	221 928

Art. 2. Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt gewijzigd als volgt :

« Artikel 2. De aanvullende forfaitaire kostprijs per student voor 1996 in de studierichtingen vermeld in artikel 28 van de wet van 27 juli 1971, voor de universitaire instellingen die het voordeel genieten van artikel 34 van dezelfde wet, wordt voor 1996 bepaald als volgt :

Studierichtingen en onderverdelingen ervan	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Administratief en technisch personeel	Totale : forfaitaire kostprijs per student
	a	b	T
Groep A			
1 <sup>e</sup> schijf	397	2 108	2 505
2 <sup>e</sup> schijf	397	1 055	1 452
Groep B			
1 <sup>e</sup> schijf	615	8 125	8 740
2 <sup>e</sup> schijf	615	4 062	4 677
Groep C			
1 <sup>e</sup> schijf	927	15 591	16 518
2 <sup>e</sup> schijf	927	7 795	8 722
Groep D			
1 <sup>e</sup> schijf	927	11 122	12 049
2 <sup>e</sup> schijf	927	5 562	6 489
Groep A 1/12			
1 <sup>e</sup> schijf	463	2 460	2 923
2 <sup>e</sup> schijf	463	1 230	1 693

Art. 3. De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 november 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,  
J.-P. GRAFE

**7 NOVEMBRE 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
fixant pour les institutions universitaires le coût forfaitaire par étudiant pour l'année 1997**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires, notamment l'article 25, modifié par la loi du 17 janvier 1974, l'article 28, modifié par la loi du 5 janvier 1976, les articles 29 et 34, alinéa 4, 2<sup>e</sup>, modifiés par la loi du 5 janvier 1976 et l'arrêté royal n° 171 du 30 décembre 1982;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>a, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a urgence de fixer le coût forfaitaire par étudiant de manière définitive afin de permettre aux institutions universitaires de la Communauté française de connaître avec certitude les moyens financiers mis à leur disposition en 1997;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 7 octobre 1996;  
 Vu l'accord du Ministre du Budget, en date du 22 octobre 1996;  
 Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française en date du 4 novembre 1996;  
 Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour le calcul de l'allocation de fonctionnement en faveur des institutions universitaires de la Communauté française pour l'année 1997, le coût forfaitaire par étudiant dans les orientations d'études mentionnées à l'article 28 de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires est fixé comme suit :

Orientation d'études et subdivisions	Personnel enseignant et scientifique	Personnel administratif et technique	Autres frais de fonctionnement	Total : coût forfaitaire par étudiant
	a	b	c	T
<b>Groupe A</b>				
1 <sup>re</sup> tranche	159 026	24 595	45 260	228 881
2 <sup>e</sup> tranche	159 026	12 298	22 631	193 955
<b>Groupe B</b>				
1 <sup>re</sup> tranche	246 623	94 716	88 410	429 749
2 <sup>e</sup> tranche	246 623	47 358	44 206	338 187
<b>Groupe C</b>				
1 <sup>re</sup> tranche	369 261	181 718	143 460	694 439
2 <sup>e</sup> tranche	369 261	90 859	71 730	531 850
<b>Groupe D</b>				
1 <sup>re</sup> tranche	369 261	129 632	77 420	576 313
2 <sup>e</sup> tranche	369 261	64 816	38 710	472 787
<b>Groupe A 1/12</b>				
1 <sup>re</sup> tranche	185 306	28 695	52 803	266 804
2 <sup>e</sup> tranche	185 306	14 348	26 402	226 056

**Art. 2.** Le supplément au coût forfaitaire par étudiant pour 1997 est fixé comme suit sans les orientations d'études mentionnées à l'article 28 de la loi du 27 juillet 1971 précitée, pour les institutions universitaires bénéficiant de l'article 34 de la même loi :

Orientation d'études et subdivisions	Personnel enseignant et scientifique	Personnel administratif et technique	Total : coût forfaitaire par étudiant
	a	b	T
<b>Groupe A</b>			
1 <sup>re</sup> tranche	404	2 147	2 551
2 <sup>e</sup> tranche	404	1 075	1 479
<b>Groupe B</b>			
1 <sup>re</sup> tranche	626	8 276	8 902
2 <sup>e</sup> tranche	626	4 138	4 764
<b>Groupe C</b>			
1 <sup>re</sup> tranche	944	15 881	16 825
2 <sup>e</sup> tranche	944	7 940	8 884
<b>Groupe D</b>			
1 <sup>re</sup> tranche	944	11 329	12 273
2 <sup>e</sup> tranche	944	5 665	6 609
<b>Groupe A 1/12</b>			
1 <sup>re</sup> tranche	472	2 506	2 978
2 <sup>e</sup> tranche	472	1 253	1 725

**Art. 3.** Le Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 novembre 1996.

Par le Gouvernement de la Communauté française :  
Le Ministre de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique,  
J.-P. GRAFE

VERTALING

N. 97 — 419

196/2942871

**7 NOVEMBER 1996. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling, voor de universitaire instellingen, van de forfaitaire kostprijs per student voor het jaar 1997**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen, inz. op artikel 25 gewijzigd bij de wet van 17 januari 1974, artikel 28 gewijzigd bij de wet van 5 januari 1976, de artikelen 29 en 34, vierde lid, § 2, gewijzigd bij de wet van 5 januari 1976 en het koninklijk besluit nr. 171 van 30 december 1982;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inz. op artikel 3, § 1a, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1984 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid de forfaitaire kostprijs per student definitief vast te stellen zodat de universitaire instellingen hun financiële middelen voor 1997 met zekerheid kennen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, d.d. 7 oktober 1996;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, d.d. 22 oktober 1996;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap, d.d. 4 november 1996;

Op de voordracht van de Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de berekening van de werkingstoelage ten gunste van de universitaire instellingen voor 1997, wordt de forfaitaire kostprijs per student in de studierichtingen vermeld in artikel 28 van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen bepaald als volgt :

Studierichtingen en onderverdelingen ervan	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Administratief en technisch personeel	Andere werkingskosten	Totaal : forfaitaire kostprijs per student
	a	b	c	T
Groep A				
1 <sup>o</sup> schijf	159 026	24 595	45 260	228 881
2 <sup>o</sup> schijf	159 026	12 298	22 631	193 955
Groep B				
1 <sup>o</sup> schijf	246 623	94 716	88 410	429 749
2 <sup>o</sup> schijf	246 623	47 358	44 206	338 187
Groep C				
1 <sup>o</sup> schijf	369 261	181 718	143 460	694 439
2 <sup>o</sup> schijf	369 261	90 859	71 730	531 850
Groep D				
1 <sup>o</sup> schijf	369 261	129 632	77 420	576 313
2 <sup>o</sup> schijf	369 261	64 816	38 710	472 787
Groep A 1/12				
1 <sup>o</sup> schijf	185 306	28 695	52 803	266 804
2 <sup>o</sup> schijf	185 306	14 348	26 402	226 056

Art. 2. De aanvullende forfaitaire kostprijs per student voor 1997 in de studierichtingen vermeld in artikel 28 van de wet van 27 juli 1971, voor de universitaire instellingen die het voordeel genieten van artikel 34 van dezelfde wet, wordt voor 1997 bepaald als volgt :

Studierichtingen en ondervelingen ervan	Onderwijzend en wetenschappelijk personeel	Administratief en technisch personeel	Totaal : forfaitaire kostprijs per student
	a	b	T
Groep A			
1 <sup>e</sup> schijf	404	2 147	2 551
2 <sup>e</sup> schijf	404	1 075	1 479
Groep B			
1 <sup>e</sup> schijf	626	8 276	8 902
2 <sup>e</sup> schijf	626	4 138	4 764
Groep C			
1 <sup>e</sup> schijf	944	15 881	16 825
2 <sup>e</sup> tranche	944	7 940	8 884
Groep D			
1 <sup>e</sup> schijf	944	11 329	12 273
2 <sup>e</sup> schijf	944	5 665	6 609
Groep A 1/12			
1 <sup>e</sup> schijf	472	2 506	2 978
2 <sup>e</sup> schijf	472	1 253	1 725

Art. 3. De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 november 1996.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :  
De Minister van Hoger Onderwijs en Wetenschappelijk Onderzoek,  
J.-P. GRAFE

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### MINISTERE

#### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 97 — 420

[C - 96/31468]

28 NOVEMBRE 1996. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant prolongation du Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'emploi et fixant le montant annuel de l'intervention du Fonds par emploi à temps plein

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989, relative aux Institutions bruxelloises;

Vu l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non marchand, notamment l'article 5ter, y inséré par l'ordonnance du 20 décembre 1990 et l'article 6, modifié par l'arrêté royal n° 255 du 31 décembre 1983;

Vu l'ordonnance du 20 décembre 1990 visant à instaurer auprès de la Région de Bruxelles-Capitale un Fonds interdépartemental de promotion de l'emploi;

### MINISTERIE

#### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 97 — 420

[C - 96/31468]

28 NOVEMBER 1996. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot verlenging van het Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid en tot vaststelling van het jaarbedrag van de tussenkomst van het Fonds per voltijdse arbeidsplaats

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, gewijzigd door de bijzondere wet van 8 augustus 1988 en door de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector, inzonderheid op artikel 5ter, ingevoegd bij de ordonnantie van 20 december 1990 en op artikel 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 225 van 31 december 1983;

Gelet op de ordonnantie van 20 december 1990 tot oprichting bij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van een Interdepartementaal begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid;